

<p style="text-align: center;">Online by Brad Paisley</p>	<p style="text-align: center;">En Ligne par Brad Paisley</p>
<p>I work down at the pizza pit And I drive an old Hyundai I still live with my mom and dad I'm 5'3 and overweight</p> <p>I'm a Sci-Fi fanatic Mild asthmatic Never been to 2nd base But there's a whole nother me That you need to see Go check out MySpace</p> <p>'cause online I'm out in Hollywood I'm 6'5 and I look damn good I drive a Maserati I'm a black belt in Karate And I love a good glass of wine</p> <p>It turns girls on that I'm mysterious I tell 'em I don't want nothing serious 'cause even on a slow day I can have a three way Chat with two women at one time</p> <p>I'm so much cooler online So much cooler online</p> <p>I get home, I kiss my mom And she fixes me a snack I head down to my basement bedroom And fire up my Mac</p>	<p>Je travaille en bas dans la fosse à pizza Et je conduis un vieux Hyundai Je vis toujours avec ma mère et mon père Je mesure 1m 60 et je suis en surpoids</p> <p>Je suis un fanatique de science-fiction J'ai un asthme moyen Je n'ai jamais joué en seconde base* Mais s'il y a autre chose sur moi Que vous avez besoin de voir Allez voir MySpace**</p> <p>Parce qu'en ligne je suis sorti à Hollywood Je mesure 1m 95 et j'ai l'air très bien Je conduis une Maserati Je suis une ceinture noire au Karaté Et j'adore boire un bon verre de vin</p> <p>Ça me permet d'allumer les filles parce que je suis mystérieux Je leur dis que je ne veux rien de sérieux Parce que même pendant une journée tranquille, j'ai au moins trois fois Une conversation avec deux femmes à la fois</p> <p>Je suis tellement cool en ligne Beaucoup plus cool en ligne</p> <p>Je rentre à la maison, j'embrasse ma mère Et elle me prépare un casse-croûte Je vais dans ma chambre au sous-sol Et j'allume mon Mac</p>
<p>In real life the only time I Ever even been to L.A. Was when I got the chance with the marching band To play tuba in the Rose Parade.</p> <p>Online I live in Malibu I posed for Calvin Kline, I've been in GQ I'm single and I'm rich And I got a set of six pack abs that'll blow your mind</p>	<p>Dans la vraie vie, la seule fois où j'ai Jamais été à Los Angeles C'était quand j'ai eu la chance, avec la fanfare De jouer du Tuba dans la Rose Parade***</p> <p>En ligne j'habite à Malibu J'ai posé pour Calvin Kline, je suis dans GQ**** Je suis célibataire et je suis riche Et j'ai des tablettes de chocolat qui vont vous faire exploser l'esprit</p>

It turns girls on that I'm mysterious
I tell 'em I don't want nothing serious
'cause even on a slow day I can have a three
way
Chat with two women at one time

I'm so much cooler online
Yeah I'm cooler online

When you got my kinda stats, it's hard to get
a date
Let alone a real girlfriend
But I grow another foot
And I lose a bunch of weight everytime I log
in

Online I'm out in Hollywood
I'm 6'5 and I look damn good
Even on a slow day, I can have a three way
Chat with two women at one time

I'm so much cooler online
Yeah I'm cooler online
I'm so much cooler online
Yeah I'm cooler online

Ça me permet d'allumer les filles parce que je
suis mystérieux
Je leur dis que je ne veux rien de sérieux
Parce que même pendant une journée
tranquille, j'ai au moins trois fois
Une conversation avec deux femmes à la fois

Je suis tellement cool en ligne
Oui, je suis plus cool en ligne

Lorsque vous avez mes statistiques, il est
difficile d'avoir une date
Où j'ai été seul avec une vraie petite amie
Mais je grandis d'un autre centimètre
Et je perds beaucoup de poids chaque fois
que je me connecte

En ligne, je suis sorti à Hollywood
Je mesure 1m 95 et j'ai l'air très bien
Même pendant une journée tranquille, je
peux avoir trois fois
Une conversation avec deux femmes à la fois

Je suis tellement cool en ligne
Oui, je suis plus cool en ligne
Je suis tellement cool en ligne
Oui, je suis plus cool en ligne

****Seconde base** : le petit carré blanc où l'on
se poste en baseball en attendant de frapper
la balle*

*** **My Space** : Myspace est un site web de
réseautage social fondé aux États-Unis en
août 2003, qui met gratuitement à disposition
de ses membres enregistrés un espace web
personnalisé, permettant de présenter
(l'ancêtre de Facebook)*

******Rose Parade** : également connue sous le
nom de Tournoi des Roses et la Parade Rose
présentée par Honda , fait partie de la
«célébration du Nouvel An de l'Amérique»
qui se tient chaque année à Pasadena, en
Californie, le Jour de l'An (ou le lundi 2
janvier si le Nouvel An Le jour tombe un
dimanche).*

***** **GQ** (à l'origine **Gentlemen's Quarterly**,
soit littéralement le **Trimestriel des
Gentlemen**) est un magazine masculin*

	<i>mensuel consacré à la mode, au style et à la culture à travers des articles sur la nourriture, le cinéma, la culture physique, le sexe, la musique, les voyages, les sports, les technologies et les livres.</i>
--	---

